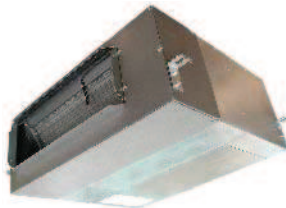


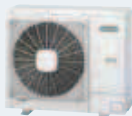
EN INSTALLATION AND OPERATION MANUAL
ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO
DE INSTALLATIONS- UND BETRIEBSHANDBUCH
FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT
IT MANUALE D'INSTALLAZIONE E D'USO

PT MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE FUNCIONAMENTO
DA BRUGER- OG MONTERINGSVEJLEDNING
NL INSTALLATIE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING
SV INSTALLATIONS- OCH DRIFTHANDBOK
EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

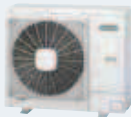
UTOPIA IVX PREMIUM / IVX STANDARD Series
RAS-(3-10)H(V)NPE / RAS-(4-10)H(V)NCE
UTOPIA ES Series
RAS-4H(V)RNS3E



◆ IVX Premium series

OUTDOOR UNIT · UNIDAD EXTERIOR · AUßENEINHEIT · UNITÉ EXTÉRIEURE · UNITÀ ESTERNA · UNIDADE EXTERIOR · UDENDRS AGGREGAT · BUITENTOESTEL · UTOMHUSENHET · ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ		
HEAT PUMP MODELS - MODELOS CON BOMBA DE CALOR WÄRMEPUMPENMODELLE - MODÈLES POMPE À CHALEUR MODELLI POMPA DI CALORE - MODELOS BOMBA DE CALOR VARMEPUMPEMODELLER - MODELLEN MET WARMTEPOMP MODELLER ENDAST FÖR KYLNINGSFUNKTION - ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΑΝΤΛΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ		
Single Phase - Monofásico - Einphasig - Monophasé - Monofase Monofásico - Enfaset - Eenfasig - En fas - Μονοφασικά	Three Phase - Trifásico - Dreiphasig - Triphasé - Trifase - Trifásico Trefaset - Driefasig - Trefasig - Τριφασικά	
		
1~ 230V 50Hz	3N~ 400V 50Hz	
		
Unit	Unit	Unit
RAS-3HVNPE		
	RAS-4HVNPE	RAS-4HNPE
	RAS-5HVNPE	RAS-5HNPE
	RAS-6HVNPE	RAS-6HNPE
		RAS-8HNPE
		RAS-10HNPE

◆ IVX Standard series

OUTDOOR UNIT · UNIDAD EXTERIOR · AUßENEINHEIT · UNITÉ EXTÉRIEURE · UNITÀ ESTERNA · UNIDADE EXTERIOR · UDENDRS AGGREGAT · BUITENTOESTEL · UTOMHUSENHET · ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ		
HEAT PUMP MODELS - MODELOS CON BOMBA DE CALOR WÄRMEPUMPENMODELLE - MODÈLES POMPE À CHALEUR MODELLI POMPA DI CALORE - MODELOS BOMBA DE CALOR VARMEPUMPEMODELLER - MODELLEN MET WARMTEPOMP MODELLER ENDAST FÖR KYLNINGSFUNKTION - ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΑΝΤΛΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ		
Single Phase - Monofásico - Einphasig - Monophasé - Monofase - Monofásico - Enfaset - Eenfasig En fas - Μονοφασικά	Three Phase - Trifásico - Dreiphasig - Triphasé -Trifase - Trifásico Trefaset - Driefasig - Trefasig - Τριφασικά	
❄️🔥		
1~ 230V 50Hz	3N~ 400V 50Hz	
		
Unit	Unit	
RAS-4HVNCE	RAS-4HNCE	
RAS-5HVNCE	RAS-5HNCE	
RAS-6HVNCE	RAS-6HNCE	
		RAS-8HNCE
		RAS-10HNCE

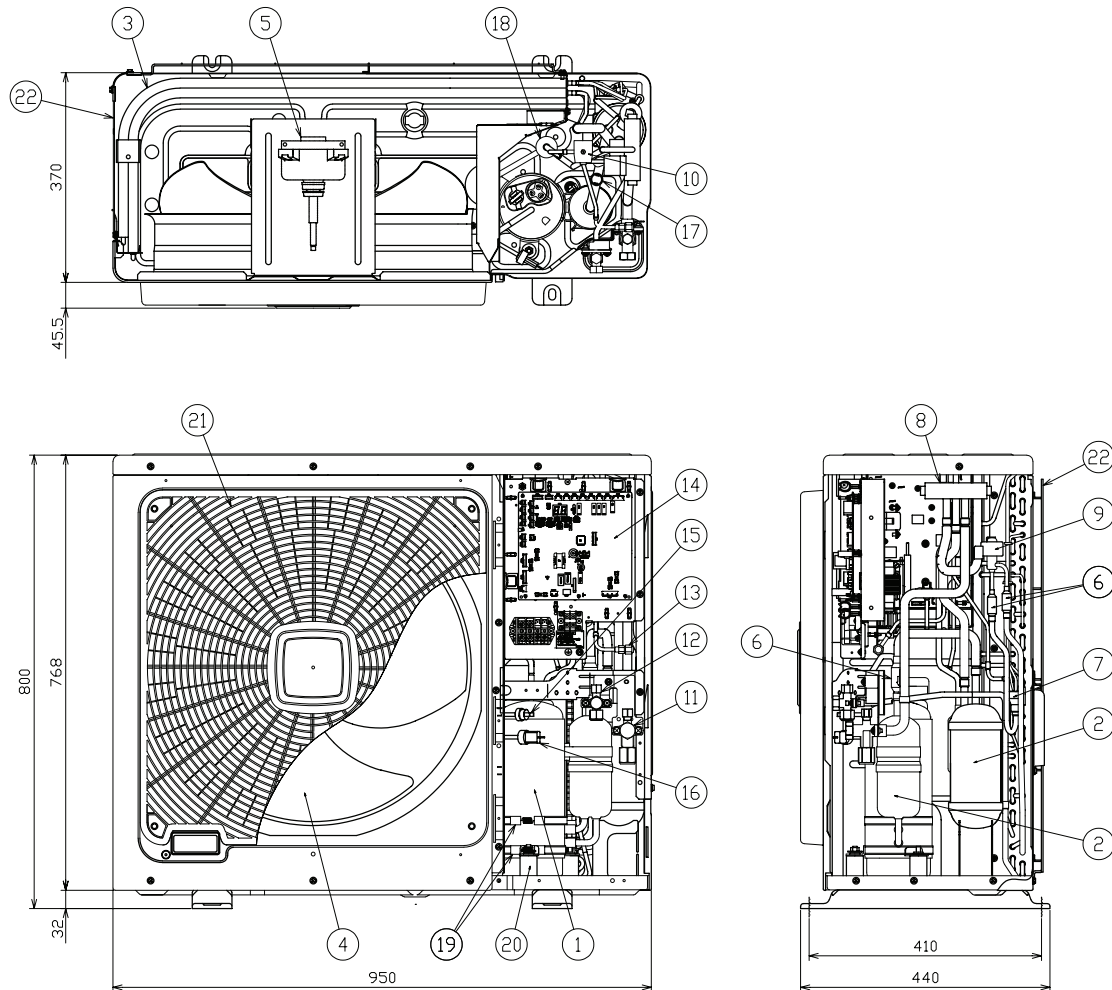
◆ ES series

OUTDOOR UNIT · UNIDAD EXTERIOR · AUßENEINHEIT · UNITÉ EXTÉRIEURE · UNITÀ ESTERNA · UNIDADE EXTERIOR · UDENDRS AGGREGAT · BUITENTOESTEL · UTMHUSENHET · ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	
HEAT PUMP MODELS - MODELOS CON BOMBA DE CALOR WÄRMEPUMPENMODELLE - MODÈLES POMPE À CHALEUR MODELLI POMPA DI CALORE - MODELOS BOMBA DE CALOR VARMEPUMPEMODELLER - MODELLEN MET WARMTEPOMP MODELLER ENDAST FÖR KYLNINGSFUNKTION - ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΑΝΤΛΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ	
Single Phase - Monofásico - Einphasig - Monophasé - Monofase - Monofásico - Enfaset - Eenfasig - En fas - Μονοφασικά	Three Phase - Trifásico - Dreiphasig - Triphasé - Trifase - Trifásico - Trefaset - Driefasig - Trefasig - Τριφασικά
❄️🔥	
1~ 230V 50Hz	3N~ 400V 50Hz
	
Unit	Unit
RAS-4HVRNS3E	RAS-4HRNS3E

TEIL II - INSTALLATION

10 TEILEBEZEICHNUNG

10.1 Beispiel: RAS-3HVNPE, RAS-(4-6)H(V)NCE und RAS-4H(V)RNS3E



Nr.	Teilebezeichnung
1	Kompressor
2	Akkumulator
3	Wärmetauscher
4	Schraubenlüfter
5	Lüftermotor
6	Sieb
7	Verteiler
8	Umschaltventil
9	Mikrocomputergesteuertes Expansionsventil
10	Heißgasmagnetventil
11	Absperrventil für Gasleitung

Nr.	Teilebezeichnung
12	Absperrventil für Flüssigkeitsleitung
13	Kontrollmuffe
14	Schaltkasten
15	Hochdruckschalter zum Schutz
16	Kältemitteldrucksensor (nur RAS-3HVNPE)
17	Druckschalter zur Steuerung
18	Schalldämpfer
19	Kurbelgehäuseheizung
20	Vibrationsdämpfergummi (dreiteilig)
21	Luftauslass
22	Lufteinlass

7T143458